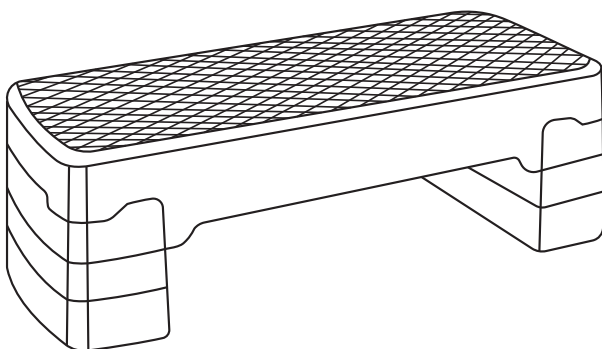




HS-PP033AS



CZ Aerobic step

DE Steppbrett

EN Aerobic step

ES Step de aeróbic

FR step d'aérobic

HU Aerobik step pad

IT Step per aerobica

NL Aerobics-step

PL Step do aerobiku

RO Platformă step aerobic

SK Aerobic step

UA Стен-платформа

CZ AEROBIC STEP 3-STUPŇOVÝ HS-PP033AS

Upozornění

1. Výrobek je sportovní potřebou, není hračka. Není dovoleno zpřístupnit ho dětem pro hrani.
2. Produkt by měl být používán pouze pro účely, pro které je určen (t.j. fitness cvičení).
3. Před použitím se ujistěte, že produkt není poškozen.
4. Abyste předešli poškození svalů, před cvičením proveďte rozcvičku.
5. Doporučuje se provádět trénink v oblečení, které neomezuje pohyb, a v botách vhodných pro daný typ tréninku.
6. Step by měl být umístěn na rovném a stabilním povrchu pokrytém ochrannou podložkou nebo kobercem.
7. Z bezpečnostních důvodů by mělo být na každé straně kolem stepu nejméně 0,5 m volného prostoru.
8. Pokud máte závratě nebo jakékoli bolesti, okamžitě zastavte cvičení.
9. Neumísťujte výrobek do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou lampy, topení, krby, protože to může ho poškodit.
10. Poškozený produkt nesplňuje bezpečnostní podmínky. Neopravujte ho samostatně.
11. Doporučuje se uschovávat tento štítek.

Záruční podmínky

1. Zákazník má následující možnosti uplatnění reklamace:
 - prostřednictvím kroků na webové stránce: <https://hop-sport.cz/servis/>
 - písemně na adresu:
Hegen Česko s.r.o.
Stavbařů 2201/36
734 01 Karviná-Mizerov
Česká republika
 - e-mailem: info@hop-sport.cz
2. Reklamacе včetně odstranění vady musí být vyřízena a kupující o tom musí být informován nejpozději do třiceti (30) dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodne na delší lhůtě. Pokud je třeba poslat produkt na opravu do zahraničí nebo dovést náhradní díly ze zahraničí, oprava může trvat déle.
3. Použije se právo země, do které bylo zboží dodáno, včetně záručních ustanovení. Neplatí Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.
4. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávným používáním.

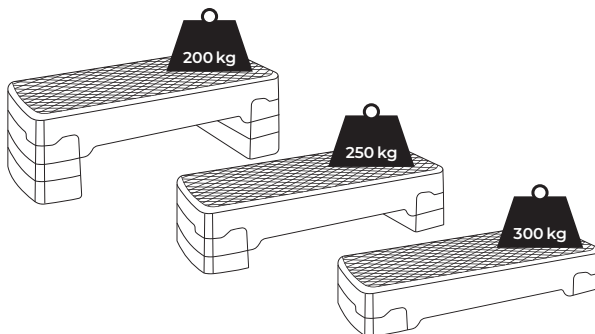
Ochrana životního prostředí



Tento výrobek je dodáván v obalu, aby byl chráněn před možným poškozením během přepravy. Obaly jsou vyrobené ze surovin, které lze recyklovat. Tyto materiály vyhazujte podle jejich typu.



Návod k použití byl vytištěn na recyklovatelném papíře. Tříděte ho v souladu s platnými pravidly.



DE STEPPBRETT 3-STUFIG HS-PP033AS

Warnungen

1. Das Produkt ist ein Sportartikel und kein Spielzeug. Teilen Sie es nicht mit Ihren Kindern zum Spielen.
2. Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck (z.B. Fitnessübungen).
3. Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass das Produkt unbeschädigt ist.
4. Um Muskelschäden zu vermeiden, wärmen Sie sich vor dem Training auf.
5. Es wird empfohlen, in Schuhen und einem Outfit zu trainieren, die für die Art des Trainings geeignet sind.
6. Der Stepper sollte auf eine flache und stabile Oberfläche gestellt werden, die mit einer Schutzmatte oder einem Teppich bedeckt ist.
7. Für die Sicherheit beim Trainings sollte auf jeder Seite um den Stepper herum, ein Freiraum von mindestens 0,5 m vorhanden sein.
8. Wenn Ihnen schwindelig wird oder Sie Schmerzen haben, hören Sie sofort mit dem Training auf.
9. Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Lampen, Heizungen oder Kaminen auf, da es dadurch beschädigt werden kann.
10. Ein beschädigtes Produkt erfüllt nicht die Sicherheitsanforderungen. Reparieren Sie es nicht selbst.
11. Es wird empfohlen, dieses Etikett aufzubewahren.

Gewährleistungsbedingungen

1. Sie haben folgende Möglichkeiten, um Ihre Reklamation zu melden:

- via Reklamationsformular auf der Internetseite
- schriftlich an folgende Adresse:

Hegen Deutschland GmbH
Chausseestraße 80D
17321 Löcknitz
Deutschland

- via E-Mail

	Reklamationsformular	E-mail
DE	www.hop-sport.de/reklamation/	info@hop-sport.de
AT	www.hop-sport.at/reklamation/	support@hop-sport.at

2. Mängel, die innerhalb der Gewährleistungsfrist auftreten, werden im Regelfall innerhalb von 14 Werktagen ab dem Zustelldatum des mangelhaften Artikels kostenlos beseitigt. Falls das Gerät zur Reparatur ins Ausland geschickt oder Ersatzteile aus dem Ausland beschafft werden müssen, kann die Reparatur länger dauern.
3. Es gilt das Recht des Landes, einschließlich der Gewährleistungsbestimmungen, in das die Ware geliefert wird. UN-Kaufrecht gilt nicht.
4. Die Gewährleistung gilt nicht für Schäden, die durch eine unsachgemäße Benutzung entstanden sind.

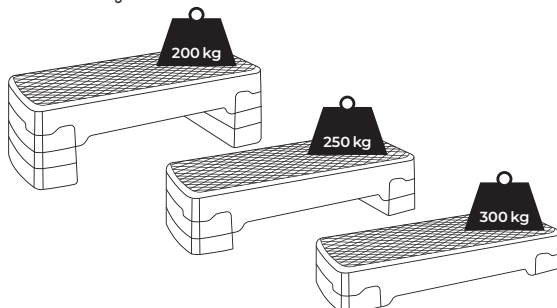
Umweltschutz



Dieses Produkt wird in einer Verpackung geliefert, um es vor möglichen Transportschäden zu schützen. Die Verpackung ist unverarbeitetes Rohmaterial und kann recycelt werden. Entsorgen Sie diese nach den geltenden Vorschriften der örtlichen Abfallentsorgung.



Die Bedienungsanleitung wurde auf recycelbarem Papier gedruckt. Bitte entsorgen Sie sie gemäß den geltenden Vorschriften zur Mülltrennung.



EN AEROBIC STEP 3-STEPS HS-PP033AS

Warnings

1. The product is a sports article, it is not a toy. It should not be made available to children for play.
2. Use the product only for the purposes for which it is intended (i.e. fitness exercises).
3. Before use, make sure that the product is not damaged.
4. To avoid muscle damage, warm-up before exercising.
5. It is recommended to train in an outfit that doesn't restrict movement and in a footwear appropriate to the type of training.
6. Step should be placed on flat and stable ground, covered with protective mat or carpet.
7. For safety during exercising, there should be free space around the step, at least 0.5 m from each side.
8. If you experience dizziness or you feel pain while exercising, you must stop the exercises immediately.
9. Do not place the product near heat sources such as lamps, radiators, fireplaces, as this may damage it.
10. A damaged product does not meet safety regulations. Do not repair it by yourself.
11. It is recommended to keep the label.

Warranty conditions

1. Customer has the following options for submitting a complaint:
 - by filling the form on website: <https://hop-sport.uk/complaints/>
 - in writing to the correspondence address:
Hegen UK Ltd
Ealing Cross 1st Floor
85 Uxbridge Road
London
United Kingdom
W5 5TH
 - by an email: support@hop-sport.com
2. Defects revealed during the warranty period will be removed free of charge within 14 working days from the date of delivery of device. If it is necessary to send product for repair abroad or to import spare parts from abroad, the repair period may be extended.
3. The law of the country to which the goods were delivered shall apply, including warranty rules. CISG does not apply.
4. The warranty does not cover damage caused by improper use.

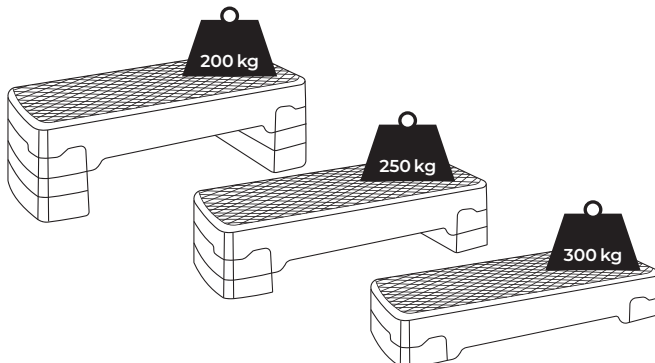
Environmental protection



This item has been packaged to protect it from potential damage during shipping. The packaging can be recycled. Discard these materials according to their type.



The user manual is printed on recyclable paper. Please sort it according to local recycling guidelines.



ES STEP DE AERÓBIC DE 3 NIVELES HS-PP033AS

Advertencias

1. Este producto es un artículo deportivo, no un juguete. No debe dejarse al alcance de los niños.
2. Utilice el producto exclusivamente para los fines previstos (es decir, para ejercicios de fitness).
3. Antes de usarlo, asegúrese de que el producto no esté dañado.
4. Para evitar lesiones musculares, realice ejercicios de calentamiento antes de entrenar.
5. Se recomienda realizar el entrenamiento con ropa cómoda y calzado adecuado para el tipo de ejercicio.
6. Coloque el step sobre una superficie plana y estable, preferiblemente cubierta con una alfombra o esterilla antideslizante.
7. Para mayor seguridad, debe haber al menos 0,5 m de espacio libre alrededor del step.
8. Si siente mareos o cualquier molestia física, interrumpa el ejercicio de inmediato.
9. No coloque el producto cerca de fuentes de calor como lámparas, radiadores o chimeneas, ya que podría dañarse.
10. Un producto dañado no cumple con los requisitos de seguridad. No intente repararlo por su cuenta.
11. Se recomienda conservar esta etiqueta para futuras consultas.

Condiciones de la garantía

1. El cliente dispone de las siguientes opciones para presentar una reclamación:
 - mediante el formulario de reclamación disponible en el sitio web: <https://hop-sport.es/reclamacion/>
 - por escrito a la siguiente dirección:
Hegen Distribution Sp. z o.o.
ul. Sportowa 3a
32-080 Zabierzów
Polonia
 - por correo electrónico: support@hop-sport.es
2. Los defectos que se presenten durante el período de garantía serán normalmente reparados sin coste adicional en un plazo de 14 días laborables a partir de la fecha de recepción del producto defectuoso. En caso de que sea necesario enviar el dispositivo al extranjero para su reparación o importar piezas de repuesto, el proceso de reparación puede tardar más.
3. Se aplicará la legislación del país al que se haya entregado el producto, incluidas las disposiciones relativas a la garantía. La Convención de Viena (CISG) no será aplicable.
4. La garantía no cubre los daños causados por un uso inadecuado.

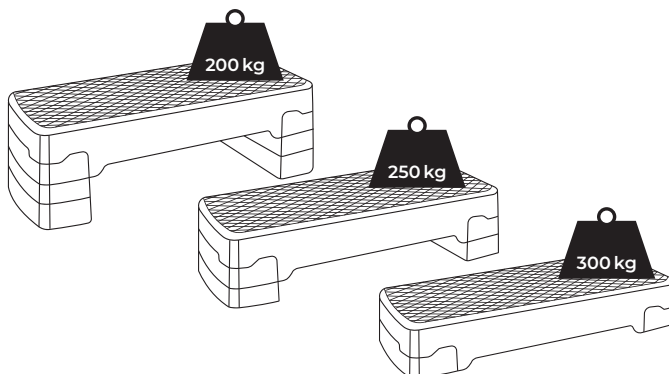
Protección del medio ambiente



Este artículo ha sido embalado para protegerlo de posibles daños durante el envío. El embalaje es reciclable. Deseche estos materiales según su tipo.



El manual de instrucciones está impreso en papel reciclable. Sepáralo según las normas de reciclaje locales.



FR STEP D'AÉROBIC À 3 NIVEAUX HS-PP033AS

Avertissements

1. Le produit est un article de sport, ce n'est pas un jouet. Ne l'utilisez pas avec les enfants pour jouer.
2. N'utilisez le produit qu'aux fins pour lesquelles il est prévu (c'est-à-dire des exercices de fitness).
3. Avant l'utilisation, assurez-vous que le produit n'est pas endommagé.
4. Pour éviter les dommages musculaires, chauffez-vous avant de faire de l'exercice.
5. Il est recommandé de s'entraîner en vêtements non restrictifs et dans des chaussures adaptées au type d'entraînement.
6. La marche doit être placée sur une surface plane et stable, recouverte d'un tapis de protection.
7. Pour la sécurité des exercices, il doit y avoir un espace libre au moins 0,5 m de chaque côté autour de la marche.
8. Si vous vous sentez étourdi ou avez mal, immédiatement de faire de l'exercice.
9. Le produit endommagé ne répond pas aux exigences de sécurité. Ne le réparez pas vous-même.
10. Ne placez pas le produit à proximité de sources de chaleur, telles que lampes, radiateurs, foyers, car cela pourrait l'endommager.
11. Il est recommandé de conserver cette étiquette.

Conditions de garantie

1. Le client a les possibilités suivantes pour signaler une réclamation:

- via le formulaire de réclamation sur le site web

- par écrit à l'adresse suivante:

Hegen Deutschland GmbH
Chausseestraße 80D
17321 Löcknitz
Allemagne

- via E-Mail

	Formulaire de réclamation	E-mail
FR	www.hop-sport.fr/reclamation/	support@hop-sport.fr
BE	www.hop-sport.be/reclamation/	support@hop-sport.be

2. Les défauts survenus pendant la période de garantie seront généralement réparés gratuitement dans un délai de 14 jours ouvrables à compter de la date de livraison du produit défectueux. Si l'envoi de l'appareil pour réparation à l'étranger ou l'importation de pièces de rechange de l'étranger est nécessaire, la réparation peut prendre plus de temps.
3. La loi du pays de livraison des marchandises s'applique, y compris les dispositions relatives à la garantie. La Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas.
4. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte.

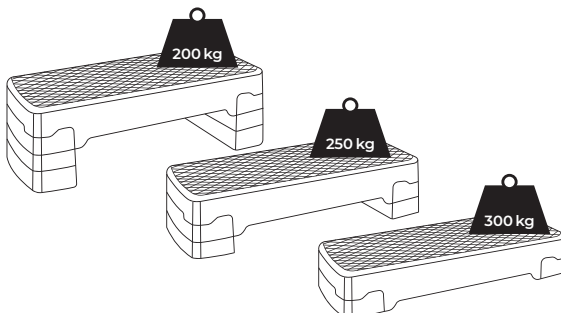
Protection de l'environnement



Ce produit est fourni dans un emballage pour le protéger de tout dommage pendant le transport. L'emballage est une matière première non transformée et peut être recyclé. Jeter ces matériaux selon leur type.



Le manuel d'utilisation est imprimé sur du papier recyclable. Veuillez le trier conformément aux consignes locales de tri.



HU AEROBIK STEP PAD HS-PP033AS

Figyelmeztetések

1. A termék sportcikk, nem játék. Gyermekek számára játék céljára nem bocsátható rendelkezésre.
2. A terméket kizárólag rendeltetésszerű használatra használja (pl. fitness gyakorlatok).
3. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék nem sérült.
4. Az izomsérülések elkerülése érdekében edzés előtt végezzen bemelegítést.
5. Javasolt egyenletes és stabil talajon mozogni, valamint az edzés típusának megfelelő lábbelit viselni.
6. Az edzés előtt helyezze a terméket sík és stabil talajra.
7. A biztonságos edzés érdekében biztosítson elegendő szabad helyet a step körül, legalább 0,5 m távolságot minden oldalon.
8. Ha edzés közben szédülést vagy fájdalmat tapasztal, azonnal hagyja abba az edzést.
9. Ne helyezze a terméket hőforrások, például lámpák, radiátorok, kandallók közelébe, mivel ez károsíthatja azt.
10. A sérült termék nem felel meg a biztonsági előírásoknak. Ne javítsa saját kezűleg.
11. Javasolt a címke megőrzése.

Garanciális feltételek

1. A vásárló az alábbi módokon nyújthat be panaszt:
 - az űrlap kitöltésével a weboldalon: <https://hop-sport.hu/reklamacio/>
 - írásban, a levelezési címre:
Hegen Distribution Sp. z o.o.
ul. Sportowa 3a
32-080 Zabierzów
Lengyelország
 - e-mailben: support@hop-sport.hu
2. A jótállási időszak alatt feltárt hibák a készülék kézbesítésének napjától számított 14 munkanapon belül díjmentesen kijavításra kerülnek. Amennyiben a terméket külföldre kell javításra küldeni, vagy a pótalkatrészeket külföldről kell beszerezni, a javítási idő meghosszabbodhat.
3. Azon ország joga irányadó, ahová az árut kiszállították, beleértve a jótállási szabályokat is. A CISG nem alkalmazandó.
4. A jótállás nem terjed ki a nem rendeltetésszerű használatból eredő károokra.

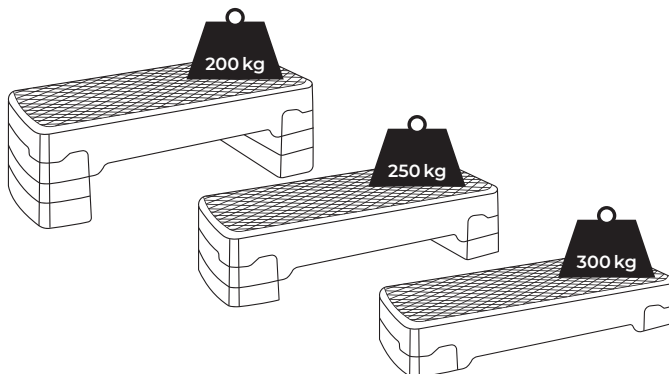
Környezetvédelem



Ez a termék olyan csomagolásban kerül kiszállításra, amely megvédi az esetleges szállítás közbeni sérülésektől. A csomagolóanyagok nyersanyagok, és újrahasznosíthatók. Ezeket az anyagokat típusuk szerint selejtezze.



A használati útmutató újrahasznosítható papírra lett nyomtatva. Az útmutatót a vonatkozó előírásoknak megfelelően szelektálja.



IT STEP AEROBICO A 3 LIVELLI HS-PP033AS

Avvertenze

1. Questo prodotto è un articolo sportivo, non un giocattolo. Tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
2. Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto (cioè per esercizi di fitness).
3. Prima dell'uso, assicurarsi che il prodotto non sia danneggiato.
4. Per evitare lesioni muscolari, eseguire esercizi di riscaldamento prima dell'allenamento.
5. Si consiglia di allenarsi con abbigliamento comodo e scarpe adatte al tipo di esercizio.
6. Posizionare lo step su una superficie piana e stabile, preferibilmente coperta da un tappetino o moquette antiscivolo.
7. Per motivi di sicurezza, lasciare almeno 0,5 m di spazio libero attorno allo step.
8. In caso di capogiri o dolore, interrompere immediatamente l'esercizio.
9. Non collocare il prodotto vicino a fonti di calore come lampade, termosifoni o caminetti, per evitare danni.
10. Un prodotto danneggiato non soddisfa i requisiti di sicurezza. Non tentare di ripararlo autonomamente.
11. Si consiglia di conservare questa etichetta per consultazioni future.

Condizioni di garanzia

1. Il cliente ha le seguenti possibilità per presentare un reclamo:
 - tramite il modulo di reclamo disponibile sul sito web: <https://hop-sport.it/reclamo-di-garanzia/>
 - per iscritto al seguente indirizzo:
Hegen Distribution Sp. z o.o.
ul. Sportowa 3a
32-080 Zabierzów
Polonia
 - via e-mail: support@hop-sport.it
2. I difetti riscontrati durante il periodo di garanzia verranno generalmente eliminati gratuitamente entro 14 giorni lavorativi dalla data di ricezione del prodotto difettoso. Se è necessario inviare il dispositivo all'estero per la riparazione o importare pezzi di ricambio, il tempo di riparazione potrebbe essere più lungo.
3. Si applica la legge del paese in cui è stata consegnata la merce, incluse le disposizioni relative alla garanzia. La Convenzione CISG non è applicabile.
4. La garanzia non copre i danni causati da un uso improprio.

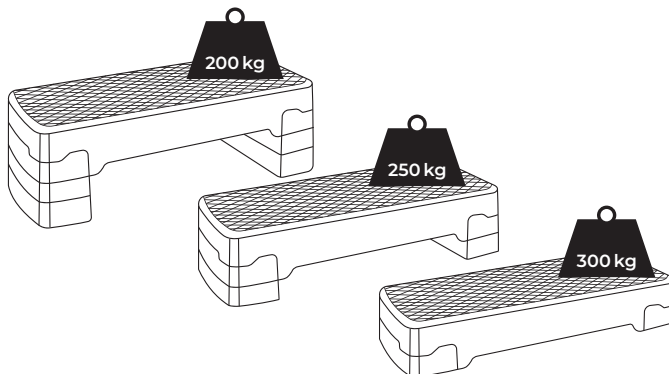
Protezione ambientale



Questo articolo è stato imballato per proteggerlo da eventuali danni durante il trasporto. L'imballaggio è riciclabile. Smaltire questi materiali in base alla loro tipologia.



Carta
RACCOLTA CARTA
Verifica le disposizioni del tuo Comune



NL AEROBICS-STEP MET 3 NIVEAUS HS-PP033AS

Waarschuwingen

1. Dit product is een sportartikel, geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen.
2. Gebruik het product uitsluitend voor het bedoelde doel (namelijk fitnessoefeningen).
3. Controleer vóór gebruik of het product niet beschadigd is.
4. Doe een warming-up voor aanvang van de training om spierblessures te voorkomen.
5. Het is aan te raden te trainen in comfortabele kleding en geschikt schoeisel voor de betreffende activiteit.
6. Plaats de step op een vlakke, stabiele ondergrond, bij voorkeur met een beschermende mat of tapijt eronder.
7. Zorg voor minimaal 0,5 m vrije ruimte aan alle zijden van de step voor een veilige training.
8. Stop onmiddellijk met de training bij duizeligheid of lichamelijke ongemakken.
9. Plaats het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals lampen, radiatoren of open haarden om beschadiging te voorkomen.
10. Een beschadigd product voldoet niet aan de veiligheidseisen. Probeer het niet zelf te repareren.
11. Bewaar dit etiket voor toekomstig gebruik.

Garantievoorwaarden

1. U heeft de volgende mogelijkheden om een klacht in te dienen:
 - via het klachtenformulier op de website: <https://hop-sport.nl/klacht/>
 - schriftelijk naar het volgende adres:
Hegen Deutschland GmbH
Chausseestraße 80D
17321 Löcknitz
Duitsland
 - per e-mail: support@hop-sport.nl
2. Gebreken die zich tijdens de garantieperiode voordoen, worden in de regel binnen 14 werkdagen na de leveringsdatum van het defecte product kosteloos verholpen. Als het apparaat voor reparatie naar het buitenland moet worden verzonden of als er reserveonderdelen uit het buitenland moeten worden geïmporteerd, kan de reparatie langer duren.
3. Het recht van het land waarin de goederen zijn geleverd is van toepassing, inclusief de betreffende garantieregels. Het Weens Koopverdrag is niet van toepassing.
4. De garantie dekt geen schade die is veroorzaakt door onjuist of onoordeelkundig gebruik.

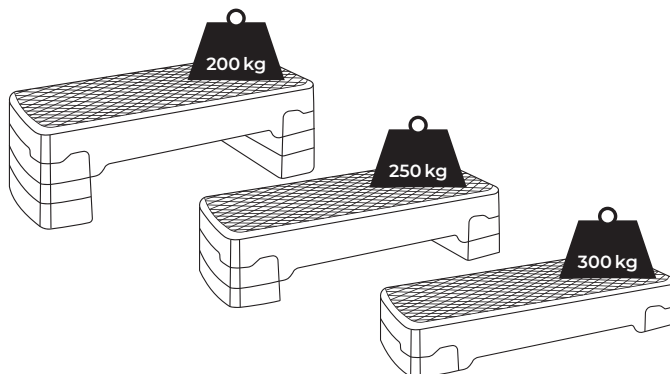
Milieubescherming



Dit product is verpakt om het tijdens het transport tegen mogelijke schade te beschermen. De verpakking is recyclebaar. Gooi deze materialen weg volgens hun type.



De handleiding is gedrukt op recyclebaar papier. Sorteer het volgens de geldende afvalscheidingsrichtlijnen.



PL STEP DO AEROBIKU 3-STOPNIOWY HS-PP033AS

Ostrzeżenia

1. Produkt jest artykułem sportowym, nie jest zabawką. Nie należy udostępniać go dzieciom do zabawy.
2. Z produktu należy korzystać wyłącznie w celach, do których jest przeznaczony (tj. do ćwiczeń fitness).
3. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy upewnić się, że produkt nie jest uszkodzony.
4. W celu uniknięcia uszkodzenia mięśni, przed rozpoczęciem treningu należy wykonać rozgrzewkę.
5. Zaleca się wykonywanie treningu w stroju nie krepującym ruchów oraz w obuwiu odpowiednim do rodzaju treningu.
6. Step powinien być ustawiony na płaskim i stabilnym podłożu przykrytym matą ochronną lub dywanem.
7. Dla zachowania bezpieczeństwa ćwiczeń wokół stepu powinna znajdować się wolna przestrzeń, co najmniej 0,5 m z każdej strony.
8. W razie wystąpienia zawrotów głowy lub jakiegokolwiek dolegliwości bólowej, należy natychmiast przerwać ćwiczenia.
9. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła, jak np. lampy, grzejniki, kominki, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.
10. Uszkodzony produkt nie spełnia warunków bezpieczeństwa. Nie należy go samodzielnie naprawiać.
11. Zaleca się zachowanie niniejszej etykiety.

Warunki gwarancji

1. Klient ma następujące możliwości zgłoszenia reklamacji:
 - za pośrednictwem formularza reklamacyjnego na stronie internetowej: <https://www.hop-sport.pl/serwis/>
 - pisemnie na adres korespondencyjny:
Hegen Distribution Sp. z o.o.
ul. Sportowa 3a
32-080 Zabierzów
Polska
 - pocztą elektroniczną: sklep@hop-sport.com
2. Wady powstałe w okresie gwarancyjnym będą zazwyczaj usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty dostarczenia wadliwego produktu. W przypadku konieczności wysłania produktu do naprawy za granicę lub sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, naprawa może potrwać dłużej.
3. Zastosowanie ma prawo kraju, do którego dostarczono towar, w tym przepisy dotyczące gwarancji. Konwencja CISG nie ma zastosowania.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.

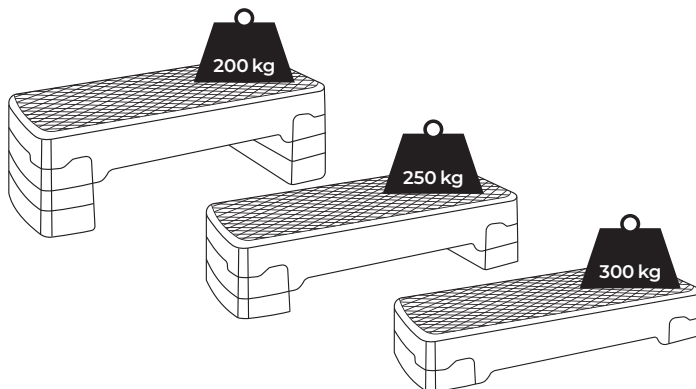
Ochrona środowiska



Ten produkt jest dostarczany w opakowaniu, by uchronić go od ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklowane. Wyrzucaj te materiały według ich rodzaju.



Instrukcja obsługi została wydrukowana na papierze nadającym się do recyklingu. Segreguj ją zgodnie z zasadami.



RO PLATFORMĂ STEP AEROBIC HS-PP033AS

Avertismente

1. Produsul este un articol sportiv, nu este o jucărie. Nu trebuie pus la dispoziția copiilor pentru joacă.
2. Utilizați produsul numai în scopul pentru care este destinat (de ex. exerciții de fitness).
3. Înainte de utilizare, asigurați-vă că produsul nu este deteriorat.
4. Pentru a evita leziunile musculare, efectuați încălzirea înainte de exerciții.
5. Se recomandă efectuarea exercițiilor pe o suprafață uniformă și stabilă și utilizarea încălțămintei adecvate tipului de antrenament.
6. Înainte de exerciții, așezați produsul pe o suprafață plană și stabilă.
7. Pentru siguranța în timpul exercițiilor, trebuie asigurat un spațiu liber suficient în jurul stepului, de minimum 0,5 m pe fiecare latură.
8. Dacă în timpul exercițiilor apar amețeli sau dureri, trebuie să întrerupeți imediat exercițiile.
9. Nu amplasați produsul lângă surse de căldură precum lămpi, radiatoare sau șeminee, deoarece acest lucru îl poate deteriora.
10. Un produs deteriorat nu respectă reglementările de siguranță. Nu îl reparați singur.
11. Se recomandă păstrarea etichetei.

Condiții de garanție

1. Clientul are următoarele opțiuni pentru depunerea unei reclamații:
 - prin completarea formularului de pe site-ul web: <https://hop-sport.ro/reclamatii/>
 - în scris, la adresa de corespondență:
Hegen Distribution Sp. z o.o.
ul. Sportowa 3a
32-080 Zabierzów
Polonia
 - prin e-mail: support@hop-sport.ro
2. Defectele constatate în perioada de garanție vor fi remediate gratuit în termen de 14 zile lucrătoare de la data livrării dispozitivului. Dacă este necesară trimiterea produsului la reparație în străinătate sau importul pieselor de schimb din străinătate, termenul de reparație poate fi prelungit.
3. Se aplică legislația țării în care a fost livrat produsul, inclusiv prevederile privind garanția. Convenția CISG nu se aplică.
4. Garanția nu acoperă deteriorările cauzate de utilizarea necorespunzătoare.

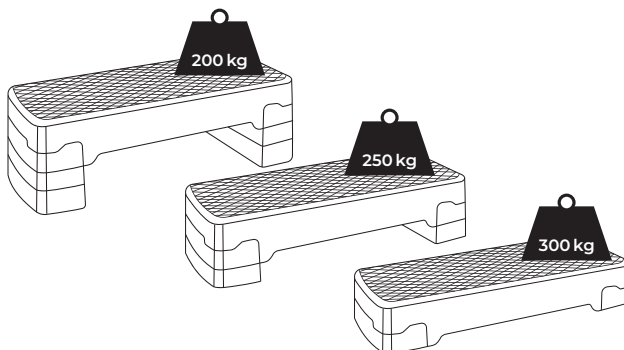
Protecția mediului



Acest produs este livrat într-un ambalaj pentru a-l proteja de eventuale deteriorări în timpul transportului. Ambalajele sunt materii prime neprelucrate și pot fi reciclate. Aruncați aceste materiale în funcție de tipul lor.



Manualul de utilizare a fost tipărit pe hârtie reciclabilă. Sortați-l conform regulilor.



SK AEROBIC STEP 3-STUPŇOVÝ HS-PP033AS

Upozornenie

1. Výrobok je športovým vybavením, nie je to hračka. Nedávajte ho deťom na hranie.
2. Výrobok používajte iba na účely, na ktoré je určený (t.j. fitness cvičenia).
3. Pred použitím sa uistite, že produkt nie je poškodený.
4. Pred cvičením vykonajte rozvojku, aby nedošlo k poškodeniu svalov.
5. cvičenie sa odporúča vykonávať v oblečení, ktoré neobmedzuje pohyby a v obuvi vhodnej pre daný typ tréningu.
6. Step by mal byť umiestnený na rovnom a stabilnom povrchu pokrytom ochrannou podložkou alebo kobercom.
7. Z bezpečnostných dôvodov by malo byť na každej strane okolo stepu najmenej 0,5 m voľného priestoru.
8. Ak máte závraty alebo bolesti, okamžite prestaňte cvičiť.
9. Výrobok neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla, ako sú žiarovky, ohrievače, krby, pretože by to mohlo poškodiť výrobok.
10. Poškodený výrobok nespĺňa bezpečnostné požiadavky. Neopravujte ho sami.
11. Tento štítok sa odporúča uschovať.

Záručné podmienky

1. Zákazník má nasledujúce možnosti uplatnenia reklamácie:
 - prostredníctvom krokov na webovej stránke: <https://hop-sport.sk/servis/>
 - písomne na adresu
Hegen Česko s. r. o.
Stavbařů 2201/36
734 01 Karviná-Mizerov
Česká republika
 - e-mailom: info@hop-sport.sk
2. Reklamácia vrátane odstránenia vady musí byť vybavená a kupujúci o tom musí byť informovaný najneskôr do tridsiatich (30) dní od dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodne na dlhšej lehote. Ak je potrebné poslať produkt na opravu do zahraničia alebo doviezť náhradné diely zo zahraničia, oprava môže trvať dlhšie.
3. Použije sa právo krajiny, do ktorej bol tovar dodaný, vrátane záručných ustanovení. Neplatí Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.
4. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním.

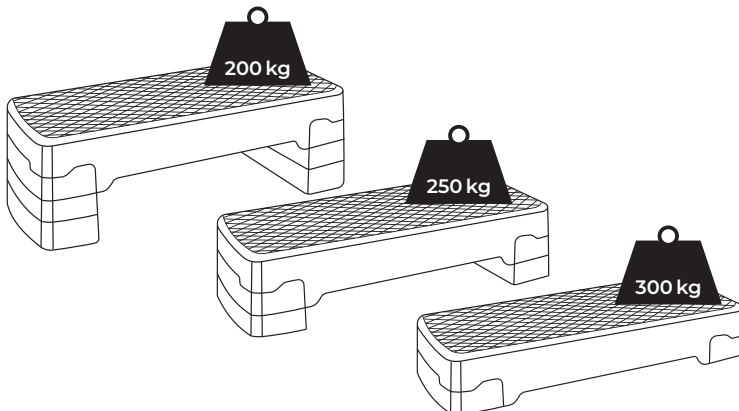
Ochrana životného prostredia



Acest produs este livrat într-un ambalaj pentru a-l proteja de eventuale deteriorări în timpul transportului. Ambalajele sunt materii prime neprelucrate și pot fi reciclate. Aruncați aceste materiale în funcție de tipul lor.



Manualul de utilizare a fost tipărit pe hârtie reciclabilă. Sortați-l conform regulilor.



UA СТЕП-ПЛАТФОРМА 3-РІВНЕВА HS-PP033AS

Застереження

1. Продукт є спортивним овладнанням, а не іграшкою. Рекомендуємо тримати його подали від дітей.
2. Використовуйте продукт тільки лише за призначенням (фітнес вправи).
3. Перед початком тренування обов'язково перевірте, чи продукт не пошкоджений.
4. Щоб уникнути пошкодження м'язів, перед тренуванням обов'язково позігрівайтесь.
5. Рекомендовано тренуватися в одязі, який не обмежує рухи та у взутті відповідному до типу тренування.
6. степ потрібно розмістити на рівній і стійкій поверхні та накрити захисним килимком або матом.
7. для вашої безпеки під час тренування навколо степа має бути вільний простір не менше, ніж 0,5 м із кожної сторони.
8. Якщо ви відчуваєте біль, дискомфорт або запаморочення під час вправ, негайно припиніть тренування.
9. Не кладіть, не залишайте та не зберігайте продукт поблизу джерел тепла, зокрема ламп, обігрівачів, камінів тощо.
10. Якщо виникли будь-які пошкодження, в жодному разі не використовуйте продукт та не ремонтуйте його самостійно.
11. Рекомендуємо зберігати цю інструкцію.

Умови гарантії

1. Покупець має наступні варіанти подання скарги:
 - через форму заповнення рекламційного формуляру на сайті.
 - письмово на адресу:
електронною поштою: info@hop-sport.ua
2. Дефекти або пошкодження товару, виявлені протягом гарантійного періоду, будуть усунені безкоштовно протягом 14 робочих днів з дати доставки товару до сервісу. Якщо потрібно привезти деталі з-за кордону, термін ремонту може бути продовжений.
3. Всі гарантійні умови виконуються за законодавством країни, куди було доставлено товар, включаючи гарантійні положення. Конвенція ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів не застосовується.
4. Гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання.

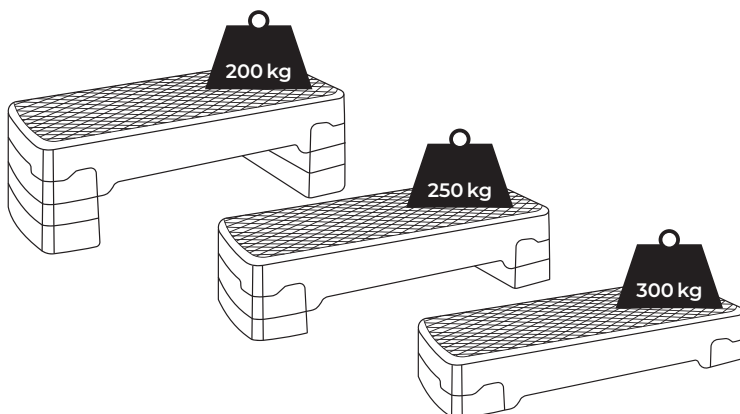
Охорона навколишнього середовища



Цей виріб поставляється в упаковці, для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка є необробленою сировиною і може бути перероблена. Позбудьтеся цих матеріалів відповідно до їх типу.



Інструкцію надруковано на папері, придатному для переробки. Сортуйте її відповідно до чинних правил.





Vyrobeno v Číně
Hergestellt in China
Made in China
Fabricado en China
Fabriqué en Chine
Kínában készült

Prodotto in Cina
Gemaakt in China
Wyprodukowano w Chinach
Fabricat în China
Vyrobené v Číne
Вироблено в Китаї

DISTRIBUTION

PL Hegen Distribution Sp. z o.o.
Sportowa 3A
32-080 Zabierzów

CZ Hegen Česko s.r.o.
Stavbařů 2201/36
734 01 Karviná-Mizerov

DE Hegen Deutschland GmbH
Chausseestraße 80D
17321 Löcknitz

UK Hegen UK Ltd
Ealing Cross, 1st Floor, 85 Uxbridge Road
London, W5 5TH

IMPORTER

PL Hegen Europe Sp. z o.o.
Sportowa 3A
32-080 Zabierzów